

Nuance Audio Plus

Instructies voor Gebruik Veiligheid & Garantie



Instructies voor Gebruik & Veiligheid
NIET VOOR CANADA

Nuance Audio™ Plus & Nuance Audio™ Charging Pad

* De beschikbaarheid van producten, wettelijke voorschriften en garantievoorzwaarden kunnen per land verschillen. Houd er rekening mee dat de productcategorie van de Nuance Audio™ Plus per land kan verschillen, afhankelijk van de markt waar het product wordt verkocht. Sommige landen hanteren geen eigen lokale categorie (zoals het Verenigd Koninkrijk, Australië en Nieuw-Zeeland). Hierdoor kan de terminologie die gebruikt wordt om de productcategorie aan te duiden, variëren in de verschillende taalversies van deze Gebruiksaanwijzing – Veiligheid & Garantie (bijvoorbeeld "assistant d'écoute" in Frankrijk versus "hearing aid" in andere talen). Omdat dit document per taal in plaats van per land georganiseerd is, weerspiegelt de terminologie die in een bepaalde taalversie voor het product wordt gebruikt, niet noodzakelijkerwijs de categorie die van toepassing is in alle landen waar die taal wordt gesproken. Hoewel Frans bijvoorbeeld de officiële taal van Frankrijk is, is de terminologie die in de Franse versie wordt gebruikt niet van toepassing op de Franse markt; in Frankrijk is de correcte terminologie "assistant d'écoute".

WAARSCHUWING: Wanneer moet u een arts raadplegen?

Als u een van de onderstaande problemen heeft, raadpleeg dan een arts, bij voorkeur een keel-neus-oorarts (KNO-arts).

- Uw oor heeft een aangeboren afwijking of een ongebruikelijke vorm. Uw oor is gewond of misvormd geraakt bij een ongeluk.
- U heeft in de afgelopen 6 maanden bloed, pus of vocht uit uw oor zien komen.
- Uw oor voelt pijnlijk of ongemakkelijk.
- U hebt veel oorsmeer, of u denkt dat er iets in uw oor zit.
- U wordt erg duizelig of hebt het gevoel te draaien of te wiebelen (dit wordt vertigo genoemd).

- Uw gehoor is de afgelopen 6 maanden plotseling veranderd.
- Uw gehoor verandert: het wordt slechter en daarna weer beter.
- U hoort slechter met één oor.
- U hoort rinkelen of zoemen in slechts één oor.

Opmerking: dit is geen gehoorbescherming.

Verwijder dit apparaat als u last heeft van overmatig harde geluiden, ongeacht of deze kortdurend of langdurig zijn. Als u zich in een lawaaierige omgeving bevindt, dient u de juiste gehoorbescherming te gebruiken in plaats van dit apparaat te dragen.

Over het algemeen geldt: als u in een lawaaierige omgeving oordoppen zou gebruiken, moet u dit apparaat verwijderen en oordoppen gebruiken.

Waarschuwing: Het geluid mag niet onaangenaam of pijnlijk zijn.

Zet het volume lager of verwijder het apparaat als het geluid onaangenaam hard of pijnlijk is. Als u het volume steeds moet verlagen, moet u mogelijk uw apparaat verder aanpassen.

Opmerking: als u zich zorgen blijft maken, raadpleeg dan een specialist.

Als u dit apparaat probeert en problemen met uw gehoor blijft ondervinden of zich zorgen blijft maken over uw gehoor, dient u een hoorzorgspecialist te raadplegen.

Opmerking: Wat u kunt verwachten wanneer u Nuance Audio™ Plus gaat gebruiken

De Nuance Audio™ Plus kan veel mensen met gehoorverlies helpen. U moet er echter rekening mee houden dat zij het normale gehoor niet zullen herstellen en dat u mogelijk nog steeds moeite zult hebben om in lawaaierige omgevingen te horen. Daarnaast zal het apparaat geen medische aandoening die gehoorverlies veroorzaakt voorkomen of verbeteren. Mensen die medische hulpmiddelen gaan gebruiken, hebben soms een paar weken nodig om eraan te wennen. Evenzo ervaren veel mensen dat training of begeleiding hen kan helpen om meer uit hun apparaat te halen. Als u gehoorverlies in beide oren hebt, kunt u mogelijk meer baat hebben bij het gebruik van medische hulpmiddelen in beide oren, vooral in situaties waarin u vermoeid raakt van het luisteren, bijvoorbeeld in lawaaierige omgevingen. Nuance Audio™ Plus biedt gehoorondersteuning aan beide oren.

Inhoudsopgave

1.	INDICATIES	3
	1.1. Beoogd gebruik	3
	1.2. Gebruiksaanwijzing	3
	1.3. Belangrijke informatie over gezondheid en veiligheid	3
	1.4. Beoogde gebruiksomgeving	4
2.	CONTRA-INDICATIES	4
3.	WAARSCHUWINGEN, VOORZORGSMaatregelen EN VEILIGHEIDSOVERWEGINGEN	4
	3.1. Waarschuwingen	4
	3.2. Batterij	4
	3.3. Voorzorgsmaatregelen	5
	3.4. Voorkomen van schade en storingen aan de Nuance Audio™ Plus en de Nuance Audio™ Charging Pad	7

	3.5. Aanbevolen gebruik en opslag	7
	3.6. Cyberbeveiliging	7
4.	WAT ZIT ER IN DE DOOS	7
5.	DE DOOS OPENEN	7
6.	UW NUANCE AUDIO™ PLUS	8
7.	NUANCE AUDIO™ APP-INSTELLINGEN EN BLUETOOTH® KOPPELEN	8
	7.1. De Nuance Audio™ App in gebruik nemen	9
	7.2. Hoofdpagina van de applicatie	9
	7.3. Menu	10
	7.4. Instellingen	10
	7.5. Streaming via je telefoon	11
	7.6. Over	11
	7.7. Ondersteuning	11

8	VERZORGING EN ONDERHOUD VAN NUANCE AUDIO™ PLUS	12
	8.1. Informatie over de batterij	12
	8.2. De batterij opladen	12
	8.3. De Nuance Audio™ Charging Pad werkt dankzij een USB-C oplaadkabel	13
	8.4. Zorg voor Nuance Audio™ Plus	13
	8.5. Algemeen onderhoud	13
	8.6. Algemene informatie	13
9.	PRIVACY	14
10.	PROBLEEMOPLOSSING	14
11.	TECHNISCHE SPECIFICATIES VAN NUANCE AUDIO™ PLUS	14
12.	KLINISCH VOORDEEL	18
13.	INFORMATIE OVER HET AFVOEREN VAN NUANCE AUDIO™ PRODUCTEN	18
14.	INFORMATIE OVER NALEVING VAN DE REGELGEVING	19
	14.1. EU-conformiteitsverklaring	19
15.	SYMBOLLEN EN BESCHRIJVINGEN	19
	GARANTIE	21



WAARSCHUWING Om het risico op persoonlijk letsel, ongemak of schade aan eigendommen te verminderen, lees en volg de onderstaande gezondheids- en veiligheidsinformatie voordat u Nuance Audio™ Plus gebruikt.

1. INDICATIES

1.1. Beoogd gebruik

Het luchtgeleidingshoortoestel* is bedoeld om geluid te versterken voor gebruikers met gehoorproblemen. Het luchtgeleidingshoorapparaat* is bedoeld voor gebruik in combinatie met een bril op sterkte ter correctie van visuele afwijkingen. Dit product is uitsluitend bedoeld voor gebruik door personen van 18 jaar en ouder met een vermoedelijk lichte tot matige gehoorbeperking. Het wordt door de gebruiker aangepast aan de gehoorbehoeften door diverse voorinstellingen. Voorprogrammering of een gehoortest is niet nodig.

1.2. Gebruiksaanwijzing

Dit product is uitsluitend bedoeld voor gebruik door personen van 18 jaar en ouder met een vermoedelijk lichte tot matige gehoorbeperking. Het wordt door de gebruiker aangepast aan de gehoorbehoeften van de gebruiker via diverse voorinstellingen. Voorprogrammering of een gehoortest is niet nodig. Wanneer de Nuance Audio™ Plus voorzien zijn van brillenglazen op sterkte, zijn ze uitsluitend bedoeld voor gebruik door de voorgeschreven gebruiker.

1.3. Belangrijke informatie over gezondheid en veiligheid



Lees de instructies.

Lees de gebruiksaanwijzing voor het juiste gebruik van de Nuance Audio™ Plus.



Het is van groot belang om deze gebruiksaanwijzing, de gebruikershandleiding en alle veiligheids-, waarschuwings- en wettelijke informatie grondig en volledig te lezen en op te volgen voordat u de Nuance Audio™ Plus gebruikt. Volg veiligheidsvoorschriften om schade of letsel te voorkomen. Volg ook alle instructies die worden gegeven via de Nuance Audio™ App. Het apparaat is ontworpen voor volwassen consumenten zonder cognitieve beperkingen die het gebruik ervan belemmeren, zowel voor leken als voor professionals. Nuance Audio™ Plus kunt u helpen beter te horen als u moeite heeft om gesprekken te volgen terwijl anderen dat niet kunnen, vooral op

lawaaierige plekken. De eindgebruiker is verplicht om elk ernstig incident dat zich voordoet bij het gebruik van het apparaat te melden aan de bevoegde autoriteit van de lidstaat waar het incident heeft plaatsgevonden en aan de fabrikant van het apparaat.

1.4. Beoogde gebruiksomgeving.

De Nuance Audio™ Plus is bedoeld om gebruikt te worden voor het luisteren naar geluiden in verschillende omgevingen (bijvoorbeeld thuis, op kantoor, in het openbaar vervoer, sociale gelegenheden, buiten, enzovoort), en is geschikt voor thuis- en zorgomgevingen. Het apparaat mag niet worden gebruikt tijdens het baden of zwemmen (d.w.z. het apparaat mag niet in water ondergedompeld worden).

2. CONTRA-INDICATIES

De Nuance Audio™ Plus zijn mogelijk niet geschikt voor u als u:

- Voortdurend feedback (fluiten) ervaart wanneer u het volume verhoogt tot een niveau dat voor u comfortabel is, zelfs nadat u de aanbevelingen in deze gebruiksaanwijzing heeft opgevolgd om ervoor te zorgen dat uw Nuance Audio™ Plus goed past.
- Het gevoel heeft dat de Nuance Audio™ Plus zelfs op de hoogste volumestand niet voldoende versterking biedt.
- Nuance Audio™ Plus en de Nuance Audio™ Charging Pad bevatten magnetisch materiaal en componenten die radiogolven uitzenden, wat de werking van medische apparaten zoals, maar niet beperkt tot, pacemakers of insulinepompen, of andere implanteerbare apparaten kan beïnvloeden. Raadpleeg uw arts of de fabrikant van het medisch apparaat voordat u Nuance Audio™ Plus en de Nuance Audio™ Charging Pad gebruikt.
- Als u een actief of inactief implantaat heeft (bijv. defibrillator, pacemaker), volg dan de instructies van de fabrikant van het implantaat met betrekking tot het gebruik van mobiele apparaten. De Nuance Audio™ Plus moet op minimaal 20 cm afstand van implanteerbare pacemakers worden gehouden. Stop in geval van storingen het gebruik van uw Nuance Audio™ Plus en neem contact op met uw arts of de fabrikant van het implantaat. Als u een actief hersenimplantaat heeft, vraag dan uw arts of de fabrikant van het implantaat om een risicobeoordeling.
-  De Nuance Audio™ Plus zijn MR Unsafe en kunnen een gevaar vormen als projectiel.

- Gebruik de Nuance Audio™ Plus en de Nuance Audio™ Charging Pad niet in omgevingen waar er een risico op explosie is (bijvoorbeeld in mijnen of industriële installaties waar een dergelijk risico bestaat). Bewaar of vervoer geen brandbare vloeistoffen, gassen of explosieve materialen in hetzelfde compartiment als uw Nuance Audio™ Plus, de onderdelen en/of accessoires daarvan.
- De Nuance Audio™ Plus mag niet gebruikt worden als oogbescherming of ter bescherming tegen mechanische impact. Ze zijn niet bedoeld als bescherming tegen uv-stralen.
- Het gebruik van Nuance Audio™ Plus met brillenglazen op sterkte door andere gebruikers kan onvoldoende zichtcorrectie bieden of het zicht zelfs verslechteren ten opzichte van normaal.

3. WAARSCHUWINGEN, VOORZORGSMAATREGELEN EN VEILIGHEIDSOVERWEGINGEN

3.1. Waarschuwingen



Waarschuwing: Kom niet in de buurt van actieve HF-chirurgische apparatuur en de RF-afgeschermd ruimte van een ME-systeem voor magnetische resonantiebeeldvorming, waar de intensiteit van elektromagnetische storingen hoog is.

Waarschuwing: Gebruik van Nuance Audio™ Plus naast of gestapeld met andere apparatuur moet worden vermeden, omdat dit tot onjuiste werking kan leiden. Als dergelijk gebruik noodzakelijk is, moeten de Nuance Audio™ Plus en de andere apparatuur gecontroleerd worden om te verifiëren dat ze normaal functioneren.

Waarschuwing: Draagbare RF-communicatieapparatuur (inclusief randapparatuur zoals antennekabels en externe antennes) mag niet dichterbij dan 30 cm (12 inch) bij enig onderdeel van Nuance Audio™ Plus worden gebruikt, inclusief kabels die door de fabrikant zijn gespecificeerd. Anders kunnen de prestaties van de Nuance Audio™ Plus afnemen. RF:

Radiofrequentie | EM: Elektromagnetisch | ME: Medisch elektrisch | HF: Hoogfrequent

3.2. Batterij

- De Nuance Audio™ Plus mag niet worden blootgesteld aan temperaturen onder -10 °C of boven 35 °C, of wanneer de omstandigheden naar verwachting deze temperaturen zullen overschrijden. Het gebruik van de Nuance Audio™ Plus boven 35°C kan leiden tot oververhitting, brand of letsel.
- Bij verkeerd of oneigenlijk gebruik kan de lithium-ionbatterij gaan lekken en chemische brandwonden veroorzaken.

- Houd de accu uit de buurt van extreme hitte, zoals kachels, vuur en zonlicht, aangezien de batterij kan barsten en corrosieve stoffen kan vrijkomen.
- Bewaar de batterij op een droge, vochtvrije plaats bij kamertemperatuur. Bewaar de batterij niet in een koelkast, op extreem warme plaatsen of in een luchtontvochtiger. Een correct beheer van de batterij vermindert het risico op lekkage, wat schadelijk is voor u en uw Nuance Audio™ Plus, en verlengt de batterijduur.

3.3. Voorzorgsmaatregelen

Wanneer een keel-neus-oorarts (KNO-arts) raadplegen?

Als u een van de onderstaande problemen heeft, raadpleeg dan een specialist

- Uw oor heeft een aangeboren afwijking of een ongebruikelijke vorm. Uw oor is gewond of misvormd geraakt bij een ongeluk.
- U heeft de afgelopen 6 maanden bloed, pus of vocht uit uw oor zien komen.
- Uw oor voelt pijnlijk of ongemakkelijk.
- U heeft veel oorsmeer of denkt dat er iets in uw oor zit,
- U wordt duizelig of hebt het gevoel dat alles draait of schommelt (dit wordt vertigo genoemd).
- Uw gehoor is de afgelopen 6 maanden plotseling veranderd.
- Uw gehoor verandert: het wordt slechter en daarna weer beter.
- U hoort slechter met één oor.
- U hoort een rinkelen of zoemen in slechts één oor.

U dient een audicien te raadplegen als u:

- Een zichtbare misvorming van het oor hebt.
- U momenteel een oorontsteking heeft of in de afgelopen 90 dagen last gehad hebt van actieve afscheiding uit één of beide oren.
- U in de afgelopen 90 dagen een plotselinge of snelle achteruitgang van het gehoor in één of beide oren ervaren hebt.
- U last heeft van acute of chronische duizeligheid, verminderde motoriek, slecht zicht of ernstige dementie.
- U vermoedt dat er zich een aanzienlijke hoeveelheid oorsmeer of een vreemd voorwerp in de gehoorgang bevindt. Symptomen van een aanzienlijke ophoping van oorsmeer kunnen zijn: jeuk

in het oor, een vol gevoel in het oor en/of gehoorverlies.

- U ervaart pijn of ongemak in uw oor.
- U hebt een merkbaar verschil in gehoor tussen de oren.
- U hebt een plotseling begin of snelle verergering van tinnitus (oorsuizen) in één of beide oren binnen de afgelopen 90 dagen.

Voor iemand met gehoorverlies is het raadzaam om zich medisch te laten onderzoeken door een bevoegd arts, bij voorkeur een arts die gespecialiseerd is in keel-, neus- en ooraandoeningen (KNO). Gediplomeerde artsen die gespecialiseerd zijn in aandoeningen van het oor worden vaak otolaryngologen, otologen of otorhinolaryngologen genoemd. Het doel van een medisch onderzoek is ervoor te zorgen dat alle medisch behandelbare aandoeningen die het gehoor kunnen beïnvloeden, worden vastgesteld en behandeld.

- Voorkom ongeautoriseerde aanpassingen aan uw Nuance Audio™ Plus en de Nuance Audio™ Charging Pad.
- Verwijder de Nuance Audio™ Plus als u te harde geluiden hoort of als deze oncomfortabel aanvoelt.



Controleer dit voordat u de Nuance Audio™ Plus en de Nuance Audio™ Charging Pad gebruikt in ruimtes waar elektronische apparaten of draadloze apparaten niet zijn toegestaan. Dit kan storingen veroorzaken.

- Verkoop de Nuance Audio™ Plus NIET door en deel deze NIET met anderen. Ze zijn bedoeld voor gebruik door één enkele gebruiker.
- Houd de Nuance Audio™ Plus en de Nuance Audio™ Charging Pad uit de buurt van vuur, warmtebronnen en overmatige hitte (bijvoorbeeld door opslag in direct zonlicht, bij kaarsen of in een hete auto) om brandwonden of schade aan de Nuance Audio™ Plus en/of de Nuance Audio™ Charging Pad te voorkomen.
-  Dompel de Nuance Audio™ Plus en de Nuance Audio™ Charging Pad NIET onder in water of andere vloeistoffen. Draag de Nuance Audio™ Plus NIET onder de douche en draag ze ook NIET tijdens watersporten (bijv. zwemmen, waterskiën, surfen, enz.). Blootstelling aan water of andere vloeistoffen kan de apparaten beschadigen en kan een risico op letsel vormen. Droog de Nuance Audio™ Plus en/of de Nuance Audio™ Charging Pad grondig af in geval van contact met water voordat u ze verder gebruikt.
- Tegen stof en water hebben de Nuance Audio™ Plus een beschermingsniveau van IP54. De

IP5-classificatie biedt bescherming tegen stof in hoeveelheden die de werking van de apparatuur niet belemmeren, en de IPX4-classificatie biedt bescherming tegen waterspatten. De Nuance Audio™ Charging Pad is niet waterbestendig.

- Het uitgezonden geluid mag niet oncomfortabel of pijnlijk zijn. Zet het volume lager of verwijder uw Nuance Audio™ Plus als het geluid onaangenaam hard of pijnlijk is. Als u voortdurend het volume moet verlagen, moet u mogelijk uw Nuance Audio™ Plus verder aanpassen. Zie sectie 'Nuance Audio™ App-instellingen en Bluetooth® koppelen' voor instructies.
- De Nuance Audio™ Plus en de Nuance Audio™ Charging Pad mogen bij normaal gebruik niet oververhitten of thermisch ongemak veroorzaken. Als dat het geval is, stop dan onmiddellijk met het gebruik ervan en neem contact op met de ondersteuning.
- Controleer de toepasselijke luchtvaartbeperkingen voor persoonlijke elektronica voordat u met de Nuance Audio™ Plus en de Nuance Audio™ Charging Pad vliegt. De Nuance Audio™ Plus bevatten lithium-ionbatterijen en mag niet in ingecheckte bagage worden geplaatst.
- Gebruik de Nuance Audio™ Plus en de Nuance Audio™ Charging Pad in overeenstemming met alle toepasselijke lokale wetten, regels en voorschriften. Gebruik gezond verstand en respecteer de rechten, privacy en vertrouwelijkheid van derden.
- Het gebruik van de Nuance Audio™ Plus kan u afleiden of de reactietijd op gevaren verlengen. Let altijd goed op uw omgeving, inclusief verkeersborden en obstakels.
- Wees voorzichtig bij het besturen van een voertuig terwijl u de Nuance Audio™ Plus draagt en concentreer u op het rijden. De Nuance Audio™ Plus zijn een luchtgeleidingsproduct bedoeld voor personen van 18 jaar of ouder met een vermoedelijk licht tot matig gehoorverlies. Volg de lokale wetten en vereisten die van toepassing zijn op het gebruik van mobiele telefoons en andere apparaten tijdens het rijden, evenals de regels met betrekking tot het gebruik van hoorapparaten tijdens het rijden, zoals vastgesteld door de relevante wetgeving en de bevoegde handhavingsinstanties. Stel alle relevante instellingen van uw Nuance Audio™ Plus in door te kiezen uit de beschikbare opties, zodat u omgevingsgeluiden goed kunt waarnemen. Als u merkt dat het dragen van Nuance Audio™ Plus u afleidt of uw aandacht beïnvloedt, draag ze dan niet tijdens het autorijden. Deze

waarschuwing heeft geen betrekking op visuele correctie: draag altijd corrigerende brillenglazen die u nodig heeft om veilig te kunnen rijden. Stel alle relevante instellingen van de Nuance Audio™ Plus in voordat u gaat rijden en gebruik ze niet noch eender welk accessoire wanneer het voertuig in beweging is. Houd er rekening mee dat wanneer de functie "telefoongesprek" actief is, de geluidsversterkingsfuncties, zowel frontaal als 360°, niet kunnen worden geactiveerd of actief blijven.

- De Nuance Audio™ Plus zijn ontworpen om gedurende langere perioden te worden gedragen. Als u ongemak ervaart (bijvoorbeeld hoofdpijn, misselijkheid of andere afwijkingen), neem dan een pauze van het gebruik van de elektronische functies en de Nuance Audio™ App gedurende de benodigde minuten. Als het ongemak aanhoudt, stop dan met het gebruik van de Nuance Audio™ Plus en raadpleeg een arts of apotheker.
- De Nuance Audio™ Plus kan alleen worden opgeladen met een Nuance Audio™ Charging Pad.
- Gebruik dit product uitsluitend met originele accessoires en met de geschikte USB-C-kabels en wandstekkers/adapters zoals hieronder aangegeven. Het gebruik van niet-goedgekeurde accessoires kan de Nuance Audio™ Plus permanent beschadigen, de beperkte garantie van Luxottica ongeldig maken en het risico op letsel of schade aan andere eigendommen vergroten.
- Alleen gebruiken met de geautoriseerde Nuance Audio™ App. Werk de Nuance Audio™ App en de firmware van de Nuance Audio™ Plus bij wanneer hierom wordt gevraagd. Probeer de geleverde software niet te wijzigen. Software wordt geleverd zoals het is en is onderworpen aan de algemene voorwaarden.
- Functies, functionaliteit en inhoud van uw Nuance Audio™ Plus kunnen op elk moment worden gewijzigd of verwijderd, kunnen beschermd zijn door technologie voor het beheer van digitale rechten, kunnen in sommige gebieden niet beschikbaar of beperkt zijn, kunnen afhankelijk zijn van een draadloos abonnement of internetprovider, en kunnen abonnementen of kosten vereisen. Nuance Audio™ Plus vereist mogelijk dat er van tijd tot tijd software-updates worden geïnstalleerd, ook voorafgaand aan het eerste gebruik. Gedetailleerde systeemvereisten, softwarelicentievoorwaarden en servicevoorwaarden zijn beschikbaar op www.nuanceaudio.com.
- Wanneer er een telefoongesprek binnenkomt, wordt de primaire versterkingsfunctie van het hoorhulpmiddel tijdelijk uitgeschakeld.

- In deze modus streamt het hoorhulpmiddel het telefoongesprek direct, maar versterkt het geen omgevingsgeluiden.
- Dit kan uw bewustzijn van omgevingsgeluiden verminderen.
- Zodra het gesprek eindigt, wordt de versterkingsfunctie automatisch hersteld.
- Voor gebruik in kritieke omgevingen of situaties waarin volledige auditieve alertheid vereist is, vermijd het gebruik van de belstreamingmodus.

Opmerking: Als u dit apparaat probeert en problemen met uw gehoor blijft ondervinden of zich zorgen blijft maken over uw gehoor, dient u een zorgspecialist te raadplegen.

3.4. Voorkomen van schade en storingen aan de Nuance Audio™ Plus en de Nuance Audio™ Charging Pad

- Vermijd blootstelling van uw Nuance Audio™ Plus en de Nuance Audio™ Charging Pad aan extreme temperaturen en intense hittebronnen (föhn, verwarming, enz.).
- Vermijd blootstelling aan direct zonlicht.
- Vermijd contact met zand en fijne deeltjes.
- Gebruik de apparaten niet als er zichtbare scherpe randen, scheuren of beschadigingen aan de behuizing zijn.

3.5. Aanbevolen gebruik en opslag

-  Bedrijfsomstandigheden: -10°C tot 35°C; 101.3 kPa tot 61.9 kPa; luchtvochtigheid tussen 20% en 60% bij maximaal 35°C gedurende 1000 uur; maximale hoogte van 13.000 ft gedurende 1 uur bij 0°C en 35°C.
- Transport- en opslagomstandigheden: De Nuance Audio™ Charging Pad blijft functioneel na herstel na opslag bij minimaal -30 °C of maximaal 75 °C; hoge luchtvochtigheid van 90% en een temperatuur van 35 °C gedurende 288 uur; blootstelling aan een hoogte van 40.000 voet (18,8 kPa) gedurende 12 uur bij zowel -10 °C als 35 °C.

3.6. Cyberbeveiliging

EssilorLuxottica heeft Nuance Audio™ Plus beoordeeld vanuit een cybersecurityperspectief, in overeenstemming met de geldende regelgeving. Een volledige risicobeoordeling van het apparaat met

betrekking tot cyberbeveiliging heeft geen kwetsbaarheden aan het licht gebracht die de veiligheid of effectiviteit van het product beïnvloeden. Op basis van deze beoordeling is de enige actie die de gebruiker hoeft te ondernemen om de veiligheid van het product te waarborgen, het product up-to-date te houden met de nieuwste productupdates. Voor informatie over het up-to-date houden van uw product, raadpleegt u "Uw Nuance Audio™ Plus bijwerken" in de mobiele app. In het onwaarschijnlijke geval dat uw Nuance Audio™ Plus vanuit een cyberbeveiligingsperspectief is gecompromitteerd, neem dan direct contact met ons op via csirt@essilorluxottica.com voor assistentie.

In geval van een compromittering van het systeem zal EssilorLuxottica officiële mededelingen doen via haar institutionele kanalen.

Een juiste werking van de Nuance Audio™ Plus vereist een veilige, privé en beveiligde werkomgeving. Om uw veiligheid te waarborgen, raden we u aan de beste praktijken te volgen voor het beveiligen van uw thuisnetwerk en mobiele apparaten.

4. WAT ZIT ER IN DE DOOS

- 1 Nuance Audio™ Plus
- 1 Nuance Audio™ Opvouwbare Case
- 1 Reinigingsdoekje
- 1 Nuance Audio™ Charging Pad
- 1 USB-C oplaadkabel

De doos bevat ook:

- 1 Quick start guide
- 1 Gebruiksaanwijzing - Veiligheid & Garantie

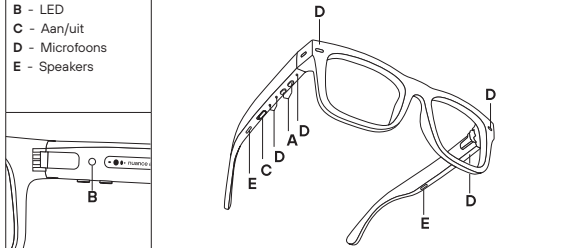
5. DE DOOS OPENEN

- Verzekert u ervan dat de hierboven genoemde accessoires in het pakket zijn inbegrepen.
- Scan de QR-code op de binnenkant van het deksel van de doos en download de Nuance Audio™ App.
- Haal de gebruikershandleiding uit de envelop in de lade van de doos en volg de instructies.
- Gebruik de Nuance Audio™ Plus niet voordat de Nuance Audio™ App u daartoe heeft geïnstrueerd en voordat u de aanwijzingen in de gebruikershandleiding hebt gelezen.

6. UW NUANCE AUDIO™ PLUS

- A - Volume
- B - LED
- C - Aan/uit
- D - Microfoons
- E - Speakers

Fig. 1 Schematisch diagram van Nuance Audio™ Plus



De Nuance Audio™ Plus worden beschouwd als een medisch hulpmiddel met luchtgeleiding, geïntegreerd in een brillmontuur op sterkte. De accessoires voor de Nuance Audio™ Plus zijn:

- Nuance Audio™ Charging Pad: bedoeld om de draadloze oplaadfunctionaliteit van de Nuance Audio™ Plus mogelijk te maken voor het opladen van de Nuance Audio™ Plus. De Nuance Audio™ Charging Pad heeft een ledlampje aan de bovenkant dat de gebruiker informatie geeft over de laadstatus van de Nuance Audio™ Plus, maar de pad zelf heeft geen batterij. Raadpleeg het gedeelte 'De batterij opladen' in de gebruikershandleiding voor afbeeldingen en instructies voor het gebruik van de Nuance Audio™ Charging Pad.
- USB-C-oplaadkabel: te gebruiken met de Nuance Audio™ Charging Pad.
- Nuance Audio™ Opvouwbare Case: bedoeld om de Nuance Audio™ Plus overdag in mee te nemen,

met als belangrijkste functie bescherming en gebruiksgemak voor de gebruiker te bieden. De Nuance Audio™ Opvouwbare Case bevat geen elektronica.

- Reinigingsdoekje: te gebruiken voor het reinigen van de brillenglazen.
- Nuance Audio™ App: specifiek bedoeld om de Nuance Audio™ Plus met luchtgeleiding in te schakelen, met name voor het activeren, personaliseren en de instellingen van de Nuance Audio™ Plus te beheren. De Nuance Audio™ App mag alleen worden gebruikt in combinatie met de Nuance Audio™ Plus, via een Bluetooth® draadloze verbinding met een mobiele telefoon. Voor het gebruik van de Nuance Audio™ App heeft u een mobiele telefoon met Android (versie 12 en hoger) of een iPhone met iOS (versie 16.6.1 en hoger) en internettoegang nodig. Het is mogelijk om de belangrijkste functies van Nuance Audio™ Plus te gebruiken zonder de Nuance Audio™ App, door gebruik te maken van de knop en het tikgebied op de Nuance Audio™ Plus zelf. De Nuance Audio™ App wordt beschouwd als verplicht voor audiokalibratie en firmware-updates, en kan ook dienen als digitale afstandsbediening voor het apparaat.

7. NUANCE AUDIO™ APP-INSTELLINGEN EN BLUETOOTH® KOPPELING



Nuance Audio™ Plus is een draadloos medisch apparaat met Bluetooth®, bedoeld om draadloos naar de wereld om u heen te luisteren.

Download de Nuance Audio™ App door de QR-code te scannen die zich aan de binnenkant van het deksel van de doos bevindt of op de eerste pagina van de gebruikershandleiding, of door de Nuance Audio™ App te openen via de Apple® App Store of Google Play® Store. Zodra de installatie voltooid is, opent u de Nuance Audio™ App om het installatieproces te starten.

U vindt alle installatie-instructies om u te begeleiden in de Nuance Audio™ App. Begin niet met het gebruik van uw Nuance Audio™ Plus totdat de Nuance Audio™ App u heeft geïnstrueerd om dit te doen. Ga verder met het koppelen van uw Nuance Audio™ Plus en Bluetooth®-installatie via de Nuance Audio™ App. Android®, Google Play® en het Google Play®-logo zijn geregistreerde handelsmerken van Google LLC. Het Apple® woordmerk, het Apple® logo, de App Store en iPhone® zijn handelsmerken van Apple Inc., geregistreerd in de VS en andere landen. Het handelsmerk iPhone® wordt gebruikt onder licentie

van Apple Inc. Apple Inc. is niet voor de werking van dit apparaat of voor de naleving ervan met de veiligheids- en regelgevingsnormen. Het woordmerk en de logo's van Bluetooth® zijn geregistreerde handelsmerken van Bluetooth SIG, Inc. en elk gebruik van deze merken gebeurt onder licentie. Nuance Audio™ is een geregistreerd handelsmerk van Essilor International SAS.

Opmerking: als u de Nuance Audio™ App al gebruikt voor uw eerdere Nuance Audio™ Plus, kunt u dezelfde account en dezelfde App gebruiken voor Nuance Audio™ Plus (ga door naar de instructies voor 'Eerste koppeling').

7.1. De Nuance Audio™ App in gebruik nemen



De introductie vindt plaats de eerste keer dat u de Nuance Audio™ App opent. Het primaire doel van de introductie van de Nuance Audio™ App is om u systematisch door de installatie en configuratie van de Nuance Audio™ Plus te leiden.

De Nuance Audio™ gebruikersaccount aanmaken

Het gebruik van de mobiele Nuance Audio™ App vereist authenticatie van de gebruiker. De eerste stap is het voltooien van het inlogproces vanaf de authenticatie-/aanmeldpagina. De gebruiker wordt gevraagd een e-mailadres in te voeren dat als gebruikersnaam en wachtwoord zal dienen, samen met enkele persoonlijke gegevens. Het e-mailadres wordt geverifieerd via een eenmalige code die per e-mail wordt verzonden naar het e-mailadres dat gebruikt werd bij het aanmaken van het account. De gebruiker moet de code invoeren om de aanmelding te voltooien. Als de eenmalige verificatiecode niet wordt ontvangen, kan de gebruiker vragen om een nieuwe te versturen.

Eerste koppeling

Zodra het aanmeldproces voltooid is en de gebruiker inlogt op de Nuance Audio™ App, is alles klaar voor de eerste koppelingsprocedure. Nuance Audio™ Plus moet in de koppelmodus worden gezet voordat u het scannen vanuit de mobiele app start, door op de knop "Koppel mijn Nuance Audio™ Plus" te tikken en het type bril te selecteren (3 knoppen voor Nuance Audio™ Plus).

Kalibratie

Persoonlijke kalibratie is de procedure die nodig is om de prestaties van de Nuance Audio™ Plus aan te passen aan de gebruiker. Het is een proces in drie stappen dat niet meer dan een paar minuten duurt:

- **Stap 1:** Meting van het geluidsniveau in de ruimte waar de afstemming plaatsvindt
- **Stap 2:** Feedbackafstemming
- **Stap 3:** Stemkalibratie van de gebruiker.

De kalibratieprocedure kan op elk moment worden herhaald via het menu Instellingen van de mobiele app.

Handleiding voor de Nuance Audio™ Plus

De handleiding voor het gebruik van de Nuance Audio™ Plus wordt direct na de eerste koppeling weergegeven. Als u deze stap overslaat, is de handleiding altijd beschikbaar in het ondersteuningsgedeelte van de mobiele app.

Kalibratie van de App

Zodra de persoonlijke kalibratie voltooid is, kan de gebruiker de handleiding voor de mobiele app raadplegen. Deze handleiding is ook later beschikbaar op de ondersteuningspagina van de mobiele app.

7.2. Hoofdpagina van de applicatie

De hoofdpagina van de applicatie, ook wel startpagina genoemd, wordt weergegeven in de Nuance Audio™ App wanneer de Nuance Audio™ Plus ingeschakeld zijn en correct gekoppeld zijn aan de mobiele telefoon.

- Stel het volumeniveau van het achtergrondgeluid in (verlaagd, normaal, verhoogd)
- Stel het volume van de luidsprekers in, er zijn 5 niveaus beschikbaar;
- Controleer het batterijniveau.
- Meet het omgevingsgeluid
- Selecteer de gewenste voorinstelling (A, B, C, D)
- Selecteer de audiomodus: Frontaal of All Around

Batterijniveau

Links bovenaan de homepage wordt een batterij-indicator weergegeven. Als het indicatielampje rood wordt, is het tijd om de Nuance Audio™ Plus op te laden.

Geluidstracking

Met Noise Tracking wordt het omgevingsgeluid gemeten met behulp van de microfoons van het Nuance Audio™ hoorhulpmiddel.

Achtergrondgeluid

Via de optie 'achtergrondruis' op de hoofdpagina kan de gebruiker het niveau van de achtergrondruis-filtering selecteren: Verlaagd, Standaard of Verhoogd.

Volume

Volumeregeling met 5 niveaus is ook beschikbaar in de bedieningselementen op de startpagina. Door op de plus- of min-pictogrammen te tikken, kan de gebruiker het volume aanpassen.

Voorinstellingen

Er zijn vier verschillende presets voorzien om de luisterervaring van de gebruiker te personaliseren, waardoor spraakperceptie duidelijker wordt en het luistercomfort verbeterd wordt, afgestemd op hun voorkeuren.

Audiomodus

Met de audiomodusselector kan de gebruiker de gewenste hoorfocus kiezen op basis van de omgeving. De frontale modus versterkt het geluid dat van voren komt, waardoor het gemakkelijker wordt om u te concentreren op gesprekken met iemand die recht voor u zit. De all-around modus versterkt geluiden en spraak vanuit alle richtingen.

7.3. Menu

Nuance Audio™ Plus selecteren en nieuwe Nuance Audio™ Plus toevoegen

Dit menu-item biedt de gebruiker de mogelijkheid om te wisselen tussen alle Nuance Audio™ Plus die aan het gebruikersprofiel gekoppeld zijn en verbonden zijn met de mobiele telefoon. Er kunnen maximaal 4 Nuance Audio™ Plus aan één profiel worden gekoppeld. Het is ook mogelijk om nieuwe Nuance Audio™ Plus aan het profiel toe te voegen door een nieuw koppelingsproces te starten.

Mijn account Persoonlijke gegevens

Het gedeelte met persoonlijke gegevens bevat profielinformatie zoals volledige naam, e-mailadres, telefoonnummer, geboortedatum en geslacht.

Wachtwoord

In het wachtwoordgedeelte is het mogelijk om het wachtwoord te wijzigen door het huidige wachtwoord en het nieuwe wachtwoord in te voeren. Geaccepteerd wachtwoordformaat is: 8 tekens, 1 hoofdletter, 1 kleine letter, 1 cijfer, 1 speciaal teken.

Taalvoorkeuren

De applicatietaal wordt automatisch ingesteld op dezelfde taal als die van de mobiele telefoon, indien ondersteund. Anders is de standaardtaal Engels. De gebruiker kan via deze configuratiepagina een nieuwe taal selecteren.

Pushberichten

De gebruiker kan pushmeldingen inschakelen vanuit deze sessie en kan ook aangeven in welke categorie de gebruiker geïnteresseerd is. De beschikbare meldingscategorieën zijn firmware-updates of suggesties voor een betere configuratie van de Nuance Audio™ Plus.

Nieuwsbrief

In de nieuwsbriefsectie kan de gebruiker kiezen of commerciële e-mails worden ingeschakeld en/of of het traceren van activiteiten en configuraties die zijn toegepast op de Nuance Audio™ Plus wordt ingeschakeld.

Juridische documenten

Alle documenten met betrekking tot privacy en gegevensverwerking vindt u in de sectie juridische documenten.

Account verwijderen

De gebruiker kan ervoor kiezen om de account en alle bijbehorende gegevens permanent te verwijderen. Na deze bewerking kan de gebruiker niet meer inloggen op de mobiele applicatie van de Nuance Audio™ Plus.

Uitloggen

Door op de uitlogknop te klikken, wordt de account losgekoppeld van de applicatie.

7.4. Instellingen:

Mijn eigen stem

De gebruiker kan kiezen hoeveel ze hun eigen stem willen horen. Mogelijke keuzes zijn: Nee, Ja.

Persoonlijke kalibratie

Via dit menu-item in Instellingen kan de gebruiker een nieuwe persoonlijke kalibratie uitvoeren of terugschakelen naar de standaardkalibratie, die voor alle gebruikers van Nuance Audio™ Plus hetzelfde is.

Nuance Audio™ Plus - Mijn Bril

Deze sectie van het menu Instellingen bevat alle configuratieactiviteiten voor Nuance Audio™ Plus die de gebruiker kan uitvoeren.

Mijn bril: Naam bewerken

De gebruiker kan de naam van Nuance Audio™ Plus aanpassen door de standaardnaam te overschrijven.

Mijn Bril: Configuratie en Firmware (FW) upgrade

Deze sectie bevat informatie over de FW-versie van de Nuance Audio™ Plus en geeft de gebruiker een melding als er een nieuwe FW-versie beschikbaar is.

FW-upgrade kan alleen worden uitgevoerd als het laadniveau van de batterij boven de 20% is. Tijdens de FW-upgrade is het verplicht om de mobiele telefoon in de buurt van de Nuance Audio™ Plus te houden. Aan het einde van de upgrade zal de Nuance Audio™ App wachten tot de Nuance Audio™ Plus opnieuw opgestart zijn met de nieuwe firmware.

Mijn Bril: Gedetailleerde informatie

Dit gedeelte van de pagina Mijn Bril bevat alle gedetailleerde informatie over de Nuance Audio™ Plus zoals het serienummer en het model.

Mijn Bril: Vergeet deze Bril

Deze functie verwijdert de koppeling tussen het gebruikersaccountprofiel en de gekoppelde Nuance Audio™ Plus. Deze handeling is verplicht als exact hetzelfde paar Nuance Audio™ Plus met een ander gebruikersprofiel van een telefoon gekoppeld en geassocieerd moet worden.

Deze bewerking kan niet ongedaan gemaakt worden, maar de gebruiker wordt wel om bevestiging gevraagd. De Bluetooth-verbinding tussen de mobiele telefoon en de Nuance Audio™ Plus moet ook via de Bluetooth-instellingen van de mobiele telefoon worden verwijderd.

Mijn Bril: Fabrieksinstellingen terugzetten

Stel de Nuance Audio™ Plus terug naar de fabrieksinstellingen. Alle gegevens die zijn opgeslagen in de Nuance Audio™ Plus en de koppeling met het gebruikersaccount worden gewist.

Deze bewerking kan niet ongedaan gemaakt worden, maar de gebruiker wordt wel om bevestiging gevraagd. De Bluetooth-verbinding tussen de mobiele telefoon en de Nuance Audio™ Plus moet ook

via de Bluetooth-instellingen van de mobiele telefoon worden verwijderd.

Sneltoetsen

De lijst met configuraties stelt de gebruiker in staat om zijn bril te personaliseren volgens zijn voorkeuren.

7.5. Streaming via je telefoon

Er is een optie om telefoongesprekken via de bril te ontvangen:

- Deze optie is alleen beschikbaar voor iPhones met iOS-besturingssystemen
- Configureerbaar via de instellingen van het besturingssysteem, standaard is deze optie ingeschakeld
- Als deze optie is ingeschakeld, worden telefoongesprekken via de bril gestreamd terwijl de bril aanstaat en verbonden is met de mobiele telefoon (geluidsmelding van inkomende oproepen en het bellen zelf)
- Oproepen beantwoorden/beëindigen is mogelijk via dubbel tikken als deze optie is ingeschakeld
- Andere telefoongeluiden (media, meldingen, enz.) worden gestreamd als deze optie is ingeschakeld via de instellingen van het besturingssysteem.

Het apparaat ondersteunt mogelijk ook een functionaliteit voor het streamen van media voor het afspelen van multimediacontent.

Standaard audiostand

Configuratie van de voorkeursaudiostand bij het inschakelen of uit de slaapstand halen van de bril.

7.6. Over

Deze pagina bevat alle informatie over de applicatie, zoals het versienummer van de Nuance Audio™ App en andere productcodes. Controleer voor het label van de Nuance Audio™ App de detailpagina van de Nuance Audio™ App.

7.7. Ondersteuning

De sectie Ondersteuning van de mobiele app omvat:

- Toegang tot de handleiding voor de Nuance Audio™ Plus
- Toegang tot de handleiding voor de mobiele app
- Toegang tot de handleiding voor de Nuance Audio™ Remote Plus
- Link naar de FAQ-pagina's op www.nuanceaudio.com
- Link naar de pagina's voor probleemoplossing op www.nuanceaudio.com

- Link naar de educatieve bronnen op www.nuanceaudio.com
- Link naar de sectie Contact opnemen van www.nuanceaudio.com
- Link naar de Quick start guide op de www.nuanceaudio.com website

8. VERZORGING EN ONDERHOUD VAN NUANCE AUDIO™ PLUS

8.1. Informatie over de batterij

De Nuance Audio™ Plus bevatten een lithium-ionbatterij die niet door de gebruiker kan worden vervangen. Probeer de batterij niet te verwijderen of te vervangen. De batterij kan bij onjuist gebruik een brand- of chemisch verbrandingsgevaar opleveren. Demonteer, verpletter of doorboor de Nuance Audio™ Plus niet. Laat de Nuance Audio™ Plus niet achter en bewaar ze niet in direct zonlicht, stel ze niet bloot aan overmatige hitte en verbrand ze niet. Voer de Nuance Audio™ Plus af volgens de instructies en de plaatselijke afvalvoorschriften. De batterij in de Nuance Audio™ Plus wordt verwacht als volgt te presteren, mits de Nuance Audio™ Plus altijd onder normale gebruiksomstandigheden wordt gebruikt (zie hieronder) (de "Verwachte batterijprestaties"):

- bij de oorspronkelijke capaciteit en na volledig opladen, zal de batterij naar verwachting 10 uur continu gebruik bieden onder gemiddelde omstandigheden (dat wil zeggen, bij matig omgevingsgeluid en met de standaard versterkingsinstellingen).
- Aangenomen dat u ongeveer één volledige lading per dag uitvoert: na 500 volledige laadcycli (overeenkomend met ongeveer 16 maanden gebruik) wordt verwacht dat de batterij op of boven 85% van de oorspronkelijke capaciteit presteert. Dit betekent dat de batterij ongeveer 8 uur en 30 minuten continu gebruik mogelijk maakt onder gemiddelde omstandigheden.
- Na 1.000 volledige laadcycli (overeenkomend met ongeveer 32 maanden gebruik) wordt verwacht dat de batterij op of boven 80% van de oorspronkelijke capaciteit presteert. Dit betekent dat de batterij 8 uur continu gebruik mogelijk maakt onder gemiddelde omstandigheden.

"Normale gebruiksomstandigheden" betekent:

- Gebruik van het product in overeenstemming met deze gebruikershandleiding, in het bijzonder hoofdstuk 3 (Waarschuwingen, Voorzorgsmaatregelen en Veiligheidsvoorschriften), waaronder het gebruik van het product binnen het aanbevolen temperatuurbereik.

- Het product niet blootstellen aan extreme hitte, kou of vochtigheid, zoals aangegeven in paragraaf 12 (Technische specificaties en belangrijkste kenmerken van de Nuance Audio™ Plus).
- Uitsluitend gebruik van het product voor het beoogde doel, zoals beschreven in paragraaf 1.1 (Beoogd gebruik).
- Gebruik van uitsluitend de meegeleverde of gecertificeerde oplaadaccessoires zoals aangegeven in paragraaf 8.3 (de Charging Pad werkt dankzij een USB-C oplaadkabel).
- Ervoor zorgen dat de batterij opgeladen en ontladen wordt in overeenstemming met de richtlijnen zoals vermeld in paragraaf 8.2 hieronder.
- Er altijd voor zorgen dat Nuance Audio™ Plus de nieuwste firmwareversie gebruikt.
- De batterij opladen bij kamertemperatuur in plaats van bij een lagere of hogere temperatuur.
- De batterij alleen opladen wanneer dat nodig is.
- Ervoor zorgen dat de batterij volledig opgeladen is voordat u het apparaat loskoppelt.

Luxottica garandeert de bovenstaande batterijprestaties gedurende de toepasselijke beperkte garantieperiode. Raadpleeg de sectie "Garantie".

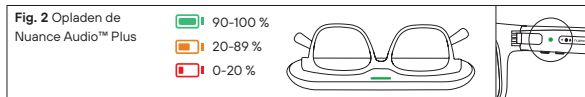
De batterijduur kan worden verlengd als de Nuance Audio™ Plus uitgeschakeld wordt wanneer er geen versterking nodig is, of wanneer de omgeving minder versterking en/of ruisonderdrukking vereist.

8.2. De batterij opladen

BELANGRIJK! Als de batterij niet elke 6 maanden na het laatste gebruik volledig wordt opgeladen, kan er permanente schade aan de batterij ontstaan, waardoor de Nuance Audio™ Plus mogelijk niet meer werkt. Als de Nuance Audio™ App een batterijniveau van 20% of minder aangeeft, of als de waarschuwing voor een bijna lege batterij in uw oor afgaat, moeten de Nuance Audio™ Plus worden opgeladen. Plaats voor het opladen de Nuance Audio™ Charging Pad plat op een bureau om trillingen te voorkomen en plaats de Nuance Audio™ Plus plat op de Nuance Audio™ Charging Pad. Zorg ervoor dat de Nuance Audio™ Plus uitgelijnd zijn met de magnetische componenten op de Nuance Audio™ Charging Pad. Als de uitlijning niet nauwkeurig is, kunt u proberen de hoek van de Nuance Audio™ Plus bij te stellen. Beweeg de Nuance Audio™ Plus niet of laat ze niet trillen tijdens het opladen, aangezien dit het laadproces kan beïnvloeden. Het batterijniveau wordt aangegeven via de LED op de bril zodra het

opladen wordt gestopt door de Nuance Audio™ Plus van de Charging Pad te verwijderen. (Fig. 2).

- Rode kleur – het batterijniveau is lager dan 20%
- Oranje kleur – het batterijniveau is boven 20% en onder 89%
- Groene kleur – het batterijniveau is boven de 90%



8.3. De Nuance Audio™ Charging Pad werkt dankzij een USB-C oplaadkabel

Gebruik alleen de meegeleverde Nuance Audio™ Charging Pad om de Nuance Audio™ Plus op te laden. Gebruik de meegeleverde USB-C Oplaadkabel of andere USB-C-kabels (C naar C) met een USB-wandstekker/adapter (niet meegeleverd). Het wordt ten eerste afgeraden om de Nuance Audio™ Charging Pad aan te sluiten op een wandstekker/adapter die niet gecertificeerd is voor de markt waarin de Nuance Audio™ Charging Pad wordt verkocht, en die niet is getest en goedgekeurd volgens nationale en lokale normen. De wandstekker/adapter moet een minimaal uitgangsvermogen van 5V/1A hebben.

- De Nuance Audio™ Charging Pad kan tijdens het opladen warm aanvoelen. Als Nuance Audio™ Charging Pad heet aanvoelt, stop dan met het gebruik ervan.
- Als de Nuance Audio™ Charging Pad niet goed kan opladen of storingen vertoont, stop dan onmiddellijk met het gebruik ervan.
- Mogelijke foutmeldingen van de Charging Pad:
 1. Oplaadfout – de LED op de Charging Pad knippert rood.
 2. Opstartfout – het LED-lampje op de Charging Pad knippert 3 seconden rood.
- Maak de Nuance Audio™ Plus en de Nuance Audio™ Charging Pad niet schoon terwijl u ze aan het opladen bent.

- Controleer de Nuance Audio™ Plus, Nuance Audio™ Charging Pad en de Oplaadkabel regelmatig op beschadigingen of slijtage. Niet gebruiken als een onderdeel beschadigd of gebarsten is, of als een intern onderdeel blootligt.
- Probeer Nuance Audio™ Plus of de accessoires niet zelf te repareren of onderdelen te vervangen. Neem in plaats daarvan contact op met de ondersteuning via www.nuanceaudio.com.

8.4. Zorg voor Nuance Audio™ Plus

Belangrijke opmerking: We raden het gebruik van alcoholdoekjes om uw Nuance Audio™ Plus te verzorgen af.

8.5. Nuance Audio™ Plus algemeen onderhoud

- **Voorzichtig behandelen en schade voorkomen.** Volg de stappen in de sectie Algemene Informatie hieronder om de kwaliteit en prestaties van uw Nuance Audio™ Plus te behouden.
- Controleer de Nuance Audio™ Plus regelmatig op ophoping van deeltjes en volg de reinigingsinstructies.
- Veeg de Nuance Audio™ Plus alleen af met een zachte doek. Gebruik geen andere reinigingsmiddelen (zoals een hoortoestelborstel, tandenstoker of perslucht) om de Nuance Audio™ Brillenglazen schoon te maken. Gebruik geen vuile of schurende doeken die de eigenschappen van de brillenglazen kunnen aantasten. Vocht kan de Nuance Audio™ Plus beschadigen of ervoor zorgen dat deze niet meer werkt. Maak de brillenglazen schoon met een brillenspray, verkrijgbaar in de winkel. Spuit het middel op een doek en niet rechtstreeks op de brillenglazen.
- Om de Nuance Audio™ Plus schoon te maken, veegt u ze af met een droge, schone doek. Vermijd alle soorten sprays, oplosmiddelen, chemicaliën of reinigingsmiddelen die alcohol of ammoniak bevatten.

8.6. Algemene informatie

- De Nuance Audio™ Plus en de Nuance Audio™ Charging Pad zijn gevoelige elektronische apparaten en dienen met zorg te worden behandeld. Verwarm of buig de Nuance Audio™ Plus en de Nuance Audio™ Charging Pad niet, ook niet tijdens het bevestigen, aangezien ze beschadigd kunnen raken en zelfs vlam kunnen vatten.
- Laat de Nuance Audio™ Plus en de Nuance Audio™ Charging Pad niet vallen, stoot er niet tegenaan en schud ze niet te hard.
- Gebruik de Nuance Audio™ Plus en de Nuance Audio™ Charging Pad niet als deze beschadigd zijn.

- Probeer de Nuance Audio™ Plus en de Nuance Audio™ Charging Pad niet te openen, demonteren of te manipuleren.
- Bescherm uw Nuance Audio™ Plus tegen vocht (bijv. bijvoorbeeld bij een bui of regen) en doe uw Nuance Audio™ Plus uit voordat u haarspray of een soortgelijk cosmetisch product gebruikt.
- Het wordt aanbevolen om de Nuance Audio™ Plus dagelijks te onderhouden.
- Houd Nuance Audio™ Plus droog.
- Mocht uw Nuance Audio™ Plus ondanks regelmatig onderhoud nog steeds niet goed functioneren, neem dan contact met ons op via www.nuanceaudio.com.
- Probeer in geen geval uw Nuance Audio™ Plus zelf te repareren. Het serienummer van de Nuance Audio™ Plus is te vinden aan de binnenkant van de linker veer.

Algemeen onderhoud voor het Nuance Audio™ Charging Pad:

- Plaats het apparaat niet in de buurt van sterke elektrische velden en vermijd sterke magnetische omgevingen.
- Om de Nuance Audio™ Charging Pad schoon te maken, gebruikt u een vochtige doek en milde zeep. Vermijd alle soorten sprays, oplosmiddelen, chemicaliën of reinigingsmiddelen die alcohol of ammoniak bevatten.
- Gebruik geen vuile of schurende doeken die het kunnen beschadigen.
- Houd de Nuance Audio™ Charging Pad droog. Als de Nuance Audio™ Charging Pad erg nat wordt, bewaar hem dan in een bakje met vochtvreters of in een drooghoe.

9. PRIVACY

Bij de ontwikkeling van de Nuance Audio™ Plus heeft EssilorLuxottica het principe van privacy by design gevolgd. Een volledige beschrijving van hoe Nuance Audio™ Plus en de bijbehorende mobiele App persoonsgegevens verwerken, vindt u in de Privacyverklaring in de App. Voor meer informatie over het Beleid van EssilorLuxottica met betrekking tot persoonsgegevens kunt u de sectie "Governance" op www.essilorluxottica.com bezoeken en klikken op "Compliance/Data Privacy"..

10. PROBLEEMOPLOSSING

Voor probleemoplossing kunt u terecht op www.nuanceaudio.com/nl-nl/c/support/

11. NUANCE AUDIO™ PLUS TECHNISCHE SPECIFICATIES	
BELANGRIJKSTE KENMERKEN	
Verwerkingskanalen	16
WDRC	Ja
Feedbackbeheer	Ja
Batterij	Opladbare Li-ion-batterij
Programma's	4 selecteerbare 'voorinstellingen'
iOS-app	Ja
Android-app	Ja
Volumeregeling	Ja, via de knoppen op het apparaat of de App
Microfoonpatroon	Gerichte en omnidirectionele opties
Zelf instellen en personaliseren	Ja, via de app
Alarm voor laag batterijniveau	Ja, via LED, App en audioprompt
OS-compatibiliteit	iOS 16.6.1 en hoger (minimale geheugeneis is 128GB), Android 12 en hoger (minimale geheugeneis is 32GB)
Levensduur van de App	De levensduur van de Nuance Audio™ App heeft geen bovengrens zolang de gebruiker zijn of haar Android/iOS-besturingssysteem up-to-date houdt, de besturingssysteemversie een van de door Luxottica gevalideerde en als compatibel verklaarde versies is (IOS 16.6.1 en later en Android 12 en later), en de gebruikte besturingssysteemversie nog wordt onderhouden door de leverancier van het besturingssysteem.
Handsfree bellen	Ja

BATTERIJ EN OPLADEN	
Geïntegreerde batterij	3,87V/165mAh lithium-ion
Batterijgebruikstijd	10 uur (met Nuance Audio™ Plus ingeschakeld, afhankelijk van de omstandigheden)
Batterijcycli	Tot 500 volledige cycli wordt een batterijprestatie van meer dan 85% van de oorspronkelijke capaciteit verwacht; tot 1000 cycli meer dan 80%
TECHNISCHE SPECIFICATIES	
Hulpmiddelen voor slechthorenden	"Eigen stem"-reductie Achtergrondruisreductie
Microfoonarray	6 microfoons
Levensduur	Minimaal 3 jaar
Houdbaarheid	800 dagen
Waterdichtheid	IPX4-geclassificeerd
Stofwering	IP5-geclassificeerd
BEDRIJFSOMSTANDIGHEDEN	
Temperatuur	Van -10°C tot 35°C
Vochtigheid	Van 20% tot 60% luchtvochtigheid bij 35°C gedurende 1000 uur
Hoogte en atmosferische druk	Een hoogte van 13.000 ft (3.960 m) gedurende 1 uur bij 0°C en 35°C; 101,3 kPa tot 61,9 kPa

TRANSPORT- EN OPSLAGVOORWAARDEN	
Temperatuur	Van -30°C tot 75°C
Vochtigheid	Van 20% tot hoge luchtvochtigheid van 90% en een temperatuur van 35°C gedurende 288 uur
Hoogte en atmosferische druk	Een hoogte van 40.000 ft (12.192 m) (18,8 kPa) gedurende 12 uur bij zowel -10 °C als 35 °C
Tijd om op te warmen vanaf de minimale bewaartemperatuur tot het klaar is voor gebruik	Ongeveer 15 minuten
Tijd om af te koelen vanaf de maximale opslagtemperatuur totdat het klaar is voor het beoogde gebruik	Ongeveer 10 minuten
DRAADLOZE CONNECTIVITEIT	
Bluetooth® compatibel	Ja, BLE v5 en hoger
Bluetooth® compatibel met telefoongesprekken	Ja, Bluetooth/MFI
Bedrijfsfrequentie	2402-2480 MHz (RF)
Maximaal uitgestraald vermogen	Vrije ruimte max EIRP is 2,21 dBm
Modulatie	Gaussian frequency shift keying (GFSK)
Kanaalafstand	2MHz
Kanaalbandbreedte	2MHz
Aantal kanalen	40

DRAADLOOS OPLADEN	Ja
Zendfrequentie	13,56 MHz (RF)
Ontvangstfrequentie	13,56 MHz
Maximaal uitgestraald vermogen	-8,88 dBuA/m op 10 m
Modulatietype zenden	Amplitude shift keying (ASK), 100% modified Miller
Modulatietype ontvangen	Load modulation met subcarrier fc/16 (848 kbit/s), on-off keying (OOK), Manchester-codering
AANPASSEN EN PROGRAMMEREN	Niet bedoeld als ingebouwd of geprogrammeerd apparaat
Nuance Audio™ App	Ja, voor de installatie
Elektro-akoestische kenmerken (ANSI S3.22:2014 & CTA-2051:2017)	
Medische hulpmiddelen Hoorhulpmiddelen	
Frequentieband	Standaard Bandapparaat
Frequentieresponsbandbreedte	200 Hz – 6300 Hz
Equivalent Ingangsgeluid	32 dB
Totale harmonische vervorming	<1%
Maximum OSPL90	111,9 dB
HFA OSPL90	101,9 dB

Maximale versterking (Full-On-Gain)	22,2 dB	
HFA Full-On-Gain	12,1 dB	
Ingangsvervorming bij 80 dB SPL	0,8 %	
Latentie	13.9 ms	
Richtlijnen en fabrikantenverklaring voor elektromagnetische immuniteit		
Emissienorm	Type	Conformiteitsniveau
EN/IEC61000-4-2	Elektrostatische ontlading (ESD)	± 4kV, ± 8kV contact ±2kV, ±4kV, ±8kV, ±15kV lucht
Specifieke richtlijnen voor de toepassingsomgeving		
Geschikt voor gebruik op houten, betonnen of keramische vloermaterialen. Houd de relatieve luchtvochtigheid onder de 30% bij gebruik op vloeren van synthetische materialen, bv. tapijten.		
Emissienorm	Type	Conformiteitsniveau
EN/IEC61000-4-8	Vermogen frequentie magnetisch veld	30 A/m 50/60 Hz
Specifieke richtlijnen voor de toepassingsomgeving		
Geschikt voor gebruik in de nabijheid van apparatuur die is aangesloten op het openbare laagspanningsnetwerk dat een huishoudelijke omgeving van stroom voorziet. Draagbare en mobiele radioapparaten, inclusief de bijbehorende kabels, mogen niet dichterbij het apparaat worden gebruikt dan de aanbevolen veilige afstand van 30 cm. Het niveau van magnetische velden op netfrequentie komt overeen met de niveaus die typisch zijn voor professionele of huishoudelijke omgevingen.		

Emissienorm	Type	Conformiteitsniveau	
EN/IEC61000-4-3	RF elektromagnetische velden. Nabijheidsvelden van draadloze RF-communicatie-apparatuur.	80 MHz tot 2,7 GHz, 80 % AM bij 1 kHz, 10 V/m	
		Testfreq. MHz	V/m
		385	27
		450	28
		710, 745, 780	9
		810, 870, 930	28
		1720, 1845, 1970	28
		2450	28
		5240, 5500, 5785	9
Specifieke richtlijnen voor de toepassingsomgeving			
Draagbare en mobiele radioapparaten, inclusief de bijbehorende kabels, mogen niet dichtbij het apparaat worden gebruikt dan de aanbevolen veilige afstand van 30 cm.			
Emissienorm	Type	Conformiteitsniveau	
EN/IEC61000-4-39	IMMUNITEIT tegen nabijheidsmagnetisme	Testfrequentie	A/m
		30 kHz	8
		134,2 kHz	65
		13,56 MHz	7.5
Specifieke richtlijnen voor de toepassingsomgeving			
Het apparaat is getest op functioneren in de nabijheid van krachtige magnetische velden, bijvoorbeeld van RFID-apparatuur. De testniveaus zorgen voor een veilige afstand van 15 cm.			

De Nuance Audio Plus is getest volgens de aanbevelingen van IEC TS 60601-4-2:2024 Medische elektrische apparatuur - Deel 4-2: Richtlijnen en interpretatie - Elektromagnetische immuñiteit: prestaties van medische elektrische apparatuur en medische elektrische systemen.

Fenomeen	Basis EMC-norm	Immuniteitstestniveau		Prestatiecriteria
ELEKTROSTATISCHE ONTLADING	IEC 61000-4-2	±4 kV contact ±2 kV, ±4 kV, ±8 kV lucht		Criterium B
Uitgestraald RF EM-veld	IEC 61000-4-3	3 V/m 80 MHz tot 2,7 GHz 80 % AM bij 1 kHz		Criterium A
Nabijheidsvelden van draadloze RF-communicatieapparatuur.	IEC 61000-4-3	Testfreq. MHz	V/m	Criterium A
		385	6	
		450	9	
		710, 745, 780	3	
		810, 870, 930	9	
		1720, 1845, 1970	9	
		2400	9	
		5240, 5500, 5785	6	
NOMINALE vermogensfrequentie magnetische velden	IEC 61000-4-8	3A/m, 50 Hz of 60 Hz		Criterium A
LET OP:				
a) Criterium A: De ME-APPARATUUR of het ME-SYSTEEM moet tijdens en na de volgende tests blijven voldoen aan de prestatiecriteria, zonder dat de OPERATOR hoeft in te grijpen om de werking te herstellen. Dit geldt ook voor tests voor andere continue fenomenen die van toepassing kunnen zijn op de ME-APPARATUUR of het ME-SYSTEEM.				

b) Criterium B: De ME-APPARATUUR of het ME-SYSTEEM moet na de volgende tests blijven voldoen aan de prestatiecriteria, zonder dat de OPERATOR hoeft in te grijpen om de werking te herstellen. De FABRIKANT moet in de gebruiksaanwijzing de maximale hersteltijd specificeren. Hoewel werking zoals bedoeld tijdens de test wenselijk is, is enige degradatie acceptabel. Dit geldt ook voor tests voor andere VOORBUGAANDE verschijnselen die van toepassing kunnen zijn op de ME-APPARATUUR of het ME-SYSTEEM.

12. KLINISCH VOORDEEL

Het klinische voordeel van de Nuance Audio™ Plus is de verbetering van de spraakverstaanbaarheid in vergelijking met geen interventie.

13. INFORMATIE OVER HET AFVOEREN VAN NUANCE AUDIO™ PRODUCTEN

Luxottica zet zich in voor het juiste hergebruik, de recycling en terugwinning van batterijen en afval van elektrische en elektronische apparatuur ("AEEA").

Batterijen en AEEA mogen niet in normale huishoudelijke afvalbakken worden weggegooid.

Gooi het Product en de batterij weg volgens de lokale voorschriften. Niet bij het huisvuil weggoaien.

Breng ze naar aangewezen inzamelpunten of als alternatief naar een aangesloten winkel.

Voor meer informatie over correcte inzameling, bezoek www.nuanceaudio.com.

INFORMATIE OVER HET AFVOEREN

De symbolen van de doorgestreepte afvalbakken hieronder betekenen dat, volgens de plaatselijke wet- en regelgeving, de Nuance Audio™-producten apart van het huishoudelijk afval moeten worden weggegooid. Wanneer de Nuance Audio™-producten het einde van hun levensduur bereiken, kunt u deze inleveren bij een door de plaatselijke autoriteiten aangewezen inzamelpunt. Als alternatief kunt u het Product en de batterij naar een aangesloten winkel brengen. De gescheiden inzameling en recycling van de Nuance Audio™-producten helpt natuurlijke hulpbronnen te behouden en zorgt ervoor dat deze op een manier wordt gerecycled die de menselijke gezondheid en het milieu beschermt.



Doorgestreepte afvalcontainer (Batterijen):

Gooi batterijen niet bij het huishoudelijk afval. Apart inzamelen voor correcte recycling (Verordening Batterij (EU) 2023/1542).



Doorstreepte afvalcontainer op wielen (AEEA):

Gooi elektrische en elektronische apparatuur niet weg met het huishoudelijk afval. Afzonderlijk inzamelen voor correcte recycling (Richtlijn 2012/19/EU).

Informatie over het afvoeren alleen voor Frankrijk



FR

Cet appareil
et sa batterie
se recyclent

À DÉPOSER
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr

14. INFORMATIE OVER NALEVING VAN DE REGELGEVING

14.1. EU-conformiteitsverklaring



Luxottica Group SpA verklaart hierbij dat deze apparaten voldoen aan de Richtlijn radioapparatuur 2014/53/EU, de EU-verordening medische hulpmiddelen 2017/745 en de Richtlijn 2011/65/EU inzake RoHS. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: www.essilorluxottica.com/en/brands/conformity-declaration

Radiofrequentie en Vermogen:

BLE van het product: 2402–2480 MHz < 20 dBm;

Opmerking: Wijzigingen of aanpassingen die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door de partij die verantwoordelijk is voor naleving, kunnen de bevoegdheid van de gebruiker om de apparatuur te bedienen ongeldig maken. Houd het product uit de buurt van de buik van zwangere vrouwen. Houd het product uit de buurt van de onderbuik van adolescenten. Gebruik het product onder goede ontvangsomstandigheden om de hoeveelheid ontvangen elektromagnetische straling te verminderen. Informatie over het energieverbruik volgens Verordening (EU) 2023/826 is online beschikbaar op www.nuanceaudio.com op de FAQ-pagina of in de mobiele app onder Support, instructies link.

Het apparaat is geëvalueerd om te voldoen aan de algemene vereisten voor RF-blootstelling. Het apparaat kan zonder beperking worden gebruikt in draagbare blootstellingsomstandigheden.

Land	Typegoedkeuring	Wettelijk keurmerk/ Logo	
Globaal	De Nuance Audio™ Plus voldoen aan de vereisten voor medische hulpmiddelen: IEC 60601-1:2005 Ed3+C1, C2, A1, IEC 60601-1-6, IEC 60601-111, IEC 60601-1-2. 4e editie, FCC 47 Deel 15.247 Classificatie: Type B Toegepast Deel, IEC 60601-2-66, deze Nuance Audio™ Plus heeft geen essentiële prestaties. De bovenstaande tests zijn uitgevoerd in overeenstemming met IEC 60601-1-2:2014 (4e editie). De waarden die tijdens deze evaluatie zijn vastgesteld, bleken binnen de acceptabele gespecificeerde grenzen te liggen.		

15. SYMBOLEN EN BESCHRIJVINGEN			
	Federale Communicatiecommissie (VS)		Fabrikant
	Bluetooth®		Type B toegepast onderdeel
	Lees de bedieningsinstructies voordat u het apparaat gebruikt		Gebruiksaanwijzing
	Waarschuwing		Gemaakt in China
	Serienummer		Consumenten informatie Website
	Medisch hulpmiddel		Droog bewaren

	MR Unsafe		Temperatuurlimiet
	Enkele patiënt, meervoudig gebruik		Beperking van de atmosferische druk
	Fabricagedatum / Fabrikant		Beperking van de luchtvochtigheid
	Modelnummer	IP54	IP54-classificatie
	Verwarm of buig de Nuance Audio™ Plus niet		Niet gebruiken als de verpakking beschadigd is
	Bevat kleine onderdelen die verstikkingsgevaar kunnen opleveren. Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar		Voor een optimale batterijconditie: laad op vóór de datum vermeld op de verpakking
	Waarschuwing voor magnetische velden. Mogelijke interferentie met pacemakers, implanteerbare defibrillatoren (ICD's) en andere implantaten		
	Doorgestreepte afvalcontainer (Batterijen): Gooi batterijen niet bij het huishoudelijk afval. Apart inzamelen voor recycling (Verordening Batterij (EU) 2023/1542).		
	Doorgekruiste afvalbak op wielen (AEEA): Gooi elektrische en elektronische apparatuur niet weg bij het huishoudelijk afval. Afzonderlijk inzamelen voor correcte recycling (Richtlijn 2012/19/EU).		

Made for
 iPhone

Conçu pour
 iPhone

Het gebruik van het Made for iPhone-keurmerk betekent dat een accessoire speciaal is ontworpen om verbinding te maken met de iPhone-modellen die op het keurmerk zijn vermeld, en dat de ontwik-

kelaar heeft gecertificeerd dat het aan de prestatienormen van Apple voldoet. Apple is niet verantwoordelijk voor de werking van dit apparaat of voor de naleving van de veiligheids- en regelgevingsnormen. Compatibel met iOS-smartphones met iOS 16 of hoger, vanaf versie 0.3.7 en later. Specifiek voor: iPhone 17 Pro Max, iPhone 17 Pro, iPhone 17, iPhone 16 Pro Max, iPhone 16 Pro, iPhone 16 Plus, iPhone 16, iPhone 16e, iPhone 15 Pro Max, iPhone 15 Pro, iPhone 15 Plus, iPhone 15, iPhone 14 Pro Max, iPhone 14 Pro, iPhone 14 Plus, iPhone 14, iPhone 13 Pro Max, iPhone 13 Pro, iPhone 13 mini, iPhone 13, iPhone 12 Pro Max, iPhone 12 Pro, iPhone 12 mini, iPhone 12, iPhone 11 Pro Max, iPhone 11 Pro, iPhone 11, iPhone XS Max, iPhone XS, iPhone XR, iPhone X, iPhone 8 Plus, iPhone 8, iPhone SE (3e en 2e generatie).

LUXOTTICA BEPERKTE GARANTIE

NIET VOOR CANADA

Deze beperkte consumentenwaarborg (de "Waarborg") wordt verstrekt door Luxottica Group S.p.A., Piazzale Cadorna 3, 20123 Milaan, Italië ("Luxottica"). Deze garantie dekt defecten en storingen in het/ de Luxottica-product(en) (het "Product") waarmee zij is geleverd. De garantie loopt één (1) jaar vanaf de aankoopdatum van het Product (de "Beperkte Garantieperiode"). Indien u het Product echter koopt binnen de EU, het VK of de EFTA, of in Australië of Nieuw-Zeeland, bedraagt de beperkte garantieperiode twee (2) jaar.

Deze garantie is alleen van toepassing op die landen waar Nuance Audio officieel op de markt wordt gebracht en ondersteund, wat betekent landen waar het Product is gecertificeerd en Luxottica gemachtigd is om het te distribueren ("Garantiegebied").

Wij garanderen dat het Product, bij normaal en beoogd gebruik, gedurende de Beperkte Garantieperiode in overeenstemming met de technische specificaties of de bijbehorende productdocumentatie (de "Gegarandeerde Functionaliteit") zal functioneren. Voor alle duidelijkheid: alle software of diensten die nodig zijn om de Gegarandeerde functionaliteit te realiseren, kunnen worden bijgewerkt, gewijzigd of beperkt, zolang de Gegarandeerde functionaliteit behouden blijft (of wordt overtroffen). Deze Garantie is niet van toepassing op Producten die bij een andere bron dan Luxottica of een geautoriseerde dealer zijn aangekocht. Deze garantie is alleen geldig met een aankoopbewijs waarop de aankoopdatum duidelijk vermeld staat. Als u ons een Product stuurt zonder geldig aankoopbewijs, behouden wij ons het recht voor het Product op uw kosten aan u te retourneren, mits u de kosten vooraf betaalt. Indien deze kosten niet vooraf worden betaald, bewaren wij het Product gedurende dertig (30) dagen zodat u het kunt ophalen. Deze garantie verleent u specifieke wettelijke rechten, en u kunt daarnaast ook andere rechten hebben op grond van consumentenbeschermingswetten of -regelgeving in het land waar het product is gekocht of, indien anders, waar u zich bevindt, mits dit product daar op het moment dat de garantie nodig is officieel op de markt wordt gebracht. Dergelijke rechten verschillen per provincie en per land.

De voordelen die deze garantie biedt, zijn aanvullend op en doen geen afbreuk aan de rechten en remedies die voortvloeien uit de wet- en regelgeving inzake consumentenbescherming (waaronder, zonder beperking, nationale wetgeving ter uitvoering van Richtlijn 1999/44/EC en Richtlijn 2019/771). U heeft recht op kosteloze oplossingen indien het Product niet voldoet aan de vereisten zoals vastgesteld in de wetgeving van het Garantiegebied. De andere rechtsmiddelen die volgens de wetgeving in het Garantiegebied voor u beschikbaar zijn, worden niet beïnvloed door deze Garantie. Voor volledige informatie over uw rechten volgens de wetgeving in het garantiegebied, zie hieronder en/of neem contact op met uw lokale consumentenorganisatie/burgeradviesbureau.

Bezoek ons op www.nuanceaudio.com voor informatie over de landen waar Luxottica ondersteuning biedt en om nuttige en service- en contactgegevens te verkrijgen. De reikwijdte van de technische ondersteuning die door Luxottica wordt aangeboden, bestaat uit het helpen bij het diagnosticeren en oplossen van problemen met defecten in het product. Houd er rekening mee dat bij telefonisch contact met Luxottica, afhankelijk van uw gebied, kosten voor interlokaal bellen in rekening kunnen worden gebracht.

REGISTRATIE

Productregistratie is geen voorwaarde voor dekking onder deze garantie, maar voor sommige Luxottica-producten is periodieke verbinding met een online-account vereist om volledige functionaliteit te garanderen.

HOE EEN GARANTIECLAIM INDIENEN

Als u een probleem heeft met uw Product, tenzij elders in deze garantie specifiek anders vermeld is en behoudens de toepasselijke wetgeving, dient u voor het indienen van een garantieclaim uw Product samen met het aankoopbewijs terug te brengen naar de erkende dealer waar het product werd gekocht. Ga naar www.nuanceaudio.com voor nuttige informatie over service- en contactgegevens. Als uw garantieclaim geldig wordt bevonden en wij een defect of storing bevestigen die onder deze garantie valt, zal de juiste oplossing worden bepaald. Afhankelijk van de omstandigheden kunnen wij een van de volgende acties ondernemen: i) Het Product repareren, maar alleen wanneer reparatie technisch mogelijk is (gezien het hoogtechnologische karakter van het Product is de enige mogelijke reparatie het vervangen van de lens); of (ii) Het Product vervangen; of (iii) De aankoopprijs van het Product terugbetalen,

indien noch reparatie noch vervanging mogelijk of gepast is. Onder voorbehoud van uw rechten onder de toepasselijke lokale wetgeving van het garantiegebied, ligt de keuze van de oplossing bij het bedrijf. Onder voorbehoud van uw rechten onder de toepasselijke lokale wetgeving, kan een Product dat volgens onze beoordeling vervangen moet worden, worden vervangen door een nieuw, gereviseerd of opnieuw vervaardigd Product. De Beperkte Garantietermijn wordt verlengd met een periode die gelijk is aan de tijd waarin wij het product in ons bezit hadden voor de uitvoering van de Garantie, zoals hierboven beschreven. Voor zover uw rechten en rechtsmiddelen op grond van de lokale wetgeving onverlet blijven, leidt het verstrekken van een gerepareerd of vervangen Product niet tot het opnieuw ingaan of enige verlenging van de Beperkte Garantieperiode. We kunnen het originele Product mogelijk niet aan u retourneren. Als uw garantieclaim niet geldig wordt bevonden, behouden wij ons het recht voor het Product op uw kosten aan u te retourneren, mits voorafbetaling, of, indien deze kosten niet vooraf zijn betaald, zullen wij het Product dertig (30) dagen bewaren voor afhaling voordat het wordt verwijderd. Behalve voor zover de wet anders vereist, worden eventuele kosten die u maakt voor het retourneren van het Product voor garantiebeoordeling door Luxottica gedragen. Als u uw product naar Luxottica moet retourneren, ontvangt u een vooraf betaald verzendlabel. Als het geretourneerde Product (naar goeddunken van Luxottica) in aanmerking wordt geacht voor een geldige garantieclaim, zal Luxottica automatisch de kosten van eventuele verdere verzendkosten dragen om het gerepareerde of vervangende Product aan u terug te sturen. Als de garantieclaim ongeldig wordt bevonden en wij geen defect of storing vaststellen die onder deze garantie valt, nemen wij contact met u op om te vragen of u wilt dat wij de reparatie op uw kosten uitvoeren. In elk geval worden de verzendkosten voor het terugsturen van uw Product in rekening gebracht volgens de standaardtarieven van Luxottica.

BEPERKINGEN EN UITSLUITINGEN

DEZE GARANTIE DEKT NIET, EN LUXOTTICA IS NIET VERANTWOORDELIJK VOOR:

LEVERING OF INSTALLATIE, OF ARBEIDSKOSTEN VOOR HET INSTELLEN VAN HET PRODUCT EN/OF HET AANPASSEN VAN DE GEBRUIKERSINSTELLINGEN OP HET PRODUCT. SCHADE VEROORZAAKT DOOR ONJUIST GEBRUIK, MISBRUIK, ONGEVALLEN, BRAND, DIEFSTAL, VERDWIJNING, VERLIES, SCHOMMELINGEN EN STROOMPIEKEN, AANSLUITINGEN OP ONJUISTE SPANNING OF VERKEER-

DE ELEKTRISCHE NETSPANNING, VIRUSSEN, MALWARE, ROEKELOOS, OPZETTELIJK OF BEWUST GEDRAG OF NALATIGHEID. SCHADE VEROORZAAKT DOOR ONDERHOUD VAN HET PRODUCT DAT NIET VOORAF DOOR LUXOTTICA IS GOEDGEKEURD. SCHADE VEROORZAAKT DOOR GEBRUIK DAT NIET IN OVEREENSTEMMING IS MET DE INSTRUCTIES/ DOCUMENTATIE VAN HET PRODUCT. SCHADE VEROORZAAKT DOOR HET NIET OPVOLGEN VAN DE INSTRUCTIES/DOCUMENTATIE VAN HET PRODUCT OF HET NIET UITVOEREN VAN REINIGING OF PREVENTIEF ONDERHOUD. SCHADE VEROORZAAKT DOOR DE COMBINATIE VAN HET PRODUCT MET ANDERE NIET-LUXOTTICA GEMERKTE PRODUCTEN, ACCESSOIRES, ONDERDELEN OF COMPONENTEN OF HET GEBRUIK VAN PRODUCTEN, APPARATUUR, SYSTEMEN, VOORZIENINGEN, DIENSTEN, SOFTWARE, ONDERDELEN, ACCESSOIRES, APPLICATIES, INSTALLATIES, REPARATIES, EXTERNE BEKABELING OF CONNECTOREN DIE NIET DOOR LUXOTTICA ZIJN GELEVERD OF GEAUTHORISEERD EN DIE HET PRODUCT BESCHADIGEN. SIGNAAL-PROBLEMEN, ONTVANGSTPROBLEMEN EN VERVORMING DOOR RUIS, ECHO, STORING OF ANDERE PROBLEMEN MET SIGNAALOVERDRACHT EN -LEVERING. ALLE APPARATUUR OF ONDERDELEN DIE NIET BIJ UW PRODUCT WERDEN GELEVERD OF INBEGREPEN WAREN BIJ DE OORSPRONKELIJKE VERKOOP. NORMALE SLUITAGE, WAARONDER KRASSEN OP HET GLAS. SCHADE VEROORZAAKT ALS GEVOLG VAN ONJUISTE TRANSPORT OF VERPAKKING/INPAKKING BIJ HET TERUGSTUREN VAN HET PRODUCT NAAR LUXOTTICA OF EEN GEAUTHORISEERDE DEALER. SCHADE VEROORZAAKT DOOR WIJZIGING OF AANPASSING DIE NODIG KAN ZIJN OM EEN PRODUCT TE LATEN WERKEN IN EEN ANDER LAND DAN HET LAND WAARVOOR HET IS ONTWORPEN, GEFABRICEERD, GOEDGEKEURD EN/OF GEAUTHORISEERD, OF REPARATIE VAN HET PRODUCT DIE SCHADE VEROORZAAKT ALS GEVOLG VAN DEZE WIJZIGINGEN. SCHADE AAN PRODUCTEN WAARBIJ DE ANTI-VERVALSINGSCODE (OF EQUIVALENT) IS VERWIJDERD, UITGEVAAGD, BESCHADIGD, Aangepast of onleesbaar gemaakt. HET NIET BEHALEN VAN DE VERWACHTTE BATTERIJPRESTATIES, ZOALS BEDOELD IN SECTIE 8.1, VEROORZAAKT DOOR GEBRUIK DAT NIET IN OVEREENSTEMMING IS MET DE DEFINITIE VAN "NORMALE GEBRUIKSOMSTANDIGHEDEN" ZOALS IN DIE SECTIE VASTGELEGD.

Deze Garantie is beperkt en niet van toepassing op krassen op brillenglazen. De installatie of vervanging van brillen** dient te worden uitgevoerd door Luxottica of een door Luxottica erkende dealer voor

Nuance Audio™. Schade veroorzaakt door de ongeoorloofde installatie, vervanging of wijziging van de brillenglazen valt niet onder deze garantie.

Deze garantie omvat geen specifieke garanties dat het product foutvrij zal zijn, noch garanties met betrekking tot de uptime of continue beschikbaarheid van gegevensbeveiligingsfuncties van software of online accounts, noch garanties dat software, firmware of online sites ononderbroken of foutloos zullen functioneren. Behalve in de VS en voor zover verboden door toepasselijke wetgeving in enig ander land, vervalt deze garantie indien een Product wordt geretourneerd met verwijderde, beschadigde of gemanipuleerde labels of met enige wijzigingen (inclusief de ongeoorloofde verwijdering van een onderdeel of de externe bekleding).

IMPLICIETE GARANTIES

BEHALVE IN DE EU, EFTA EN HET VK, EN BEHALVE VOOR ZOVER VERBODEN DOOR TOEPASSELIJKE WETGEVING IN EEN ANDER LAND, WORDT ELKE IMPLICIETE GARANTIE VAN VERKOOPBAARHEID, GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL EN NIET-INBREUK AFGEWEEZEN.

ALLEEN VOOR DE VS GELDT DAT EVENTUELE IMPLICIETE GARANTIES DIE NIET KUNNEN WORDEN UITGESLOTEN UITDRUKKELIJK BEPERKT ZIJN TOT DE DUUR VAN DE BEPERKTE GARANTIEPERIODE ZOALS VERMELD IN DEZE GARANTIE. ALS U EEN CONSUMENT BENT DIE ONDER DE QUEBEC CONSUMER PROTECTION ACT VALT, BEPERKT DE AFWIJZING VAN GARANTIE IN DEZE SECTIE UW RECHTEN EN RECHTSMIDDELEN ONDER DEZE WET NIET, INCLUSIEF HET RECHT OM EEN CLAIM IN TE DIENEN OP BASIS VAN EEN VAN DE WETTELIJKE GARANTIES DIE WORDEN VERSTREKT ONDER ARTIKEL 34 TOT 54 VAN DEZE WET.

BEPERKING VAN AANSPRAKELIJKHEID

BEHALVE VOOR ZOVER VERBODEN DOOR TOEPASSELIJKE WETGEVING, IS LUXOTTICA OP GROND VAN DEZE GARANTIE NIET AANSPRAKELIJK VOOR ENIGE INCIDENTELE OF GEVOLGSCHADE DOOR SCHENDING VAN EEN UITDRUKKELIJKE OF IMPLICIETE GARANTIE. DE MAXIMALE AANSPRAKELIJKHEID VAN LUXOTTICA VOOR ENIGE CLAIM VOORTKOMEND UIT OF IN VERBAND MET DEZE GARANTIE IS BEPERKT TOT DE DOOR U VOOR HET PRODUCT BETAALDE AANKOOPPRIJS, PLUS EVENTUELE WETTELIJK TOEGESTANE RENTE, ONGEACHT DE VORM VAN DE CLAIM. VOOR ZOVER

TOEGESTAAN DOOR DE WET, IS LUXOTTICA NIET AANSPRAKELIJK VOOR GEBEURTENISSEN BUITEN HAAR CONTROLE, ZOALS OVERMACHT, VIRUSSEN, SCHADE AAN EIGENDOM, GEBRUIKSVERLIES, ONDERBREKING VAN BEDRIJFSVOERING, GEMISTE WINST, VERLOREN GEGEVENS OF ANDERE GEVOLGSCHADE, STRAFSCHADE OF BIJZONDERE SCHADE, HOE OOK VEROORZAAKT, VOOR SCHENDING VAN DEZE GARANTIE, CONTRACT OF ONRECHTMATIGE DAAD

(INCLUSIEF NALATIGHEID). Deze Garantie doet geen afbreuk aan uw wettelijke rechten onder de toepasselijke staats- en nationale wetgeving betreffende de verkoop van consumentengoederen. In sommige landen, staten, provincies en gebieden (waaronder de EU, EFTA en het VK) is de uitsluiting of beperking van incidentele of gevolgschade, de uitsluiting of beperking van bepaalde soorten schade of verlies, of beperkingen op de duur van een impliciete garantie of voorwaarde niet toegestaan. Daarom zijn de beperkingen of uitsluitingen die in deze garantie worden beschreven mogelijk niet op u van toepassing. **Brillenglazen mogen alleen door Luxottica of een geautoriseerde Luxottica-dealer worden gemonteerd om een correcte pasvorm en functionaliteit van het product te garanderen.

VOOR CONSUMENTEN IN AUSTRALIË

Voor aankopen gedaan bij een winkel die wordt geëxploiteerd door Luxottica in Australië, is de leverancier Luxottica Retail Australia Pty Ltd (ABN 26 000 025 758), gevestigd op niveau 34, 1 Denison Street, North Sydney, NSW, 2060. Voor aankopen gedaan via het groothandelskanaal: de Leverancier is Luxottica South Pacific Holdings Pty Ltd (ABN 58 104 629 772) gevestigd op niveau 34, 1 Denison Street, North Sydney, NSW, 2060. Onze goederen worden geleverd met garanties die niet kunnen worden uitgesloten onder de Australische Consumentenwet. U heeft recht op vervanging of terugbetaling bij een ernstige tekortkoming en op compensatie voor elk ander redelijkerwijs voorzienbaar verlies of schade. U heeft ook recht op reparatie of vervanging van de goederen als de goederen niet van aanvaardbare kwaliteit zijn en het gebrek geen ernstige tekortkoming betreft. Uw rechten en de voordelen die u onder deze garantie krijgt, zijn aanvullend op andere wettelijke rechten en rechtsmiddelen die u heeft volgens de Australische consumentenwetgeving en andere wetten.

VOOR CONSUMENTEN IN ITALIË

Deze Garantie is een vrijwillige garantie van Luxottica, toegekend in overeenstemming met artikel

135-quinquies van wetsbesluit nr. 206 van 6 september 2005 (het "Consumentenwetboek"). Naast deze Garantie hebben consumenten recht op de rechten die zijn toegekend in de artikelen 128-135-septies van het Consumentenwetboek, welke rechten gelden gedurende twee (2) jaar vanaf de datum waarop het product is geleverd. Deze Garantie doet derhalve geen afbreuk aan de wettelijke rechten van de consument met betrekking tot de wettelijke conformiteitsgarantie. Voor meer informatie over uw rechten onder de artikelen 128-135 van de Consumentenwet kunt u terecht op www.nuanceaudio.com.

VOOR CONSUMENTEN IN FRANKRIJK

De consument heeft een termijn van twee jaar vanaf de levering van de goederen om aanspraak te maken op de uitvoering van de wettelijke conformiteitsgarantie in het geval van non-conformiteit. Gedurende deze periode hoeft de consument alleen aan te tonen dat er sprake was van een non-conformiteit, en niet de datum waarop deze zich voordeed.

Indien de koopovereenkomst voorziet in de ononderbroken levering van digitale inhoud of een digitale dienst gedurende een periode van meer dan twee jaar, is de wettelijke garantie gedurende de gehele gespecificeerde leveringsperiode van toepassing op die digitale inhoud of digitale dienst. Gedurende deze periode hoeft de consument alleen aan te tonen dat er sprake is van een non-conformiteit met betrekking tot de digitale inhoud of digitale dienst, en niet de datum waarop deze zich heeft voorgedaan. De wettelijke conformiteitsgarantie vereist dat de professional, waar van toepassing, alle noodzakelijke updates uitvoert om de conformiteit van de goederen te waarborgen.

De wettelijke conformiteitsgarantie verleent de consument het recht om de goederen binnen dertig dagen na zijn verzoek kosteloos en zonder noemenswaardig ongemak te laten repareren of vervangen. Als de goederen worden gerepareerd onder de wettelijke garantie van conformiteit, geniet de consument van een verlenging van de oorspronkelijke garantie met zes maanden.

Als de consument om reparatie van de goederen verzoekt, maar de verkoper aandringt op vervanging, wordt de wettelijke conformiteitsgarantie vernieuwd voor een periode van twee jaar vanaf de datum van vervanging van de goederen.

De consument kan een verlaging van de aankoopprijs verkrijgen door de goederen te behouden of de overeenkomst ontbinden en een volledige terugbetaling ontvangen in ruil voor het retourneren

van de goederen, indien:

1° De professional weigert de goederen te repareren of te vervangen;

2° De reparatie of vervanging van de goederen plaatsvindt na een periode van dertig dagen;

3° De reparatie of vervanging van de goederen een groot ongemak veroorzaakt voor de consument, met name wanneer de consument definitief de kosten draagt voor het terugzenden of verwijderen van de niet-conforme goederen, of wanneer hij de kosten draagt voor de installatie van de gerepareerde of vervangende goederen;

4° De non-conformiteit van de goederen blijft bestaan ondanks de mislukte poging van de verkoper om de conformiteit te waarborgen.

De consument heeft ook recht op prijsverlaging of ontbinding van het contract wanneer de non-conformiteit zo ernstig is dat dit een onmiddellijke prijsverlaging of ontbinding van het contract rechtvaardigt. In dit geval hoeft de consument niet vooraf om reparatie of vervanging van de goederen te verzoeken. De consument heeft geen recht om de koop te ontbinden als het gebrek aan overeenstemming gering is. Elke periode waarin de goederen buiten gebruik zijn voor reparatie of vervanging, schorst de resterende garantie totdat de gerepareerde goederen geleverd zijn.

De bovenstaande rechten vloeien voort uit de toepassing van de artikelen L. 217-1 tot en met L. 217-32 van het Consumentenwetboek.

Een verkoper die te kwader trouw handelt om de uitvoering van de wettelijke garantie van conformiteit te belemmeren, is aansprakelijk voor een civiele boete van maximaal €300.000, die verhoogd kan worden tot 10% van de gemiddelde jaarlijkse omzet (artikel L. 241-5 van het Consumentenwetboek).

De consument geniet tevens van de wettelijke garantie tegen verborgen gebreken, zoals vastgelegd in de artikelen 1641 tot en met 1649 van het Burgerlijk Wetboek, gedurende een periode van twee jaar vanaf de vaststelling van het gebrek. Deze garantie verleent de consument recht op een prijsverlaging als de goederen behouden worden, of op een volledige terugbetaling bij retournering van de goederen. Deze commerciële garantie verleent geen aanvullende rechten zijn aanvullend op de wettelijke conformiteitsgarantie zoals voorzien in de artikelen L. 217-1 tot L. 217-32 van het Consumentenwetboek. Deze commerciële garantie doet geen afbreuk aan de rechten en verhaalsmogelijkheden van consumenten

op grond van de wettelijke conformiteitsgarantie.

Ten slotte is de aansprakelijkheidsbeperking niet van toepassing op Franse consumenten in het geval van een schending van een van Luxottica's verplichtingen.

VOOR CONSUMENTEN IN DUITSLAND

Uw wettelijke rechten en aanspraken onder het Duitse recht worden niet beïnvloed door deze garantie. U heeft het recht om die rechten en aanspraken kosteloos uit te oefenen. Deze garantie geldt naast alle toepasselijke contractuele en/of wettelijke garantie- en aansprakelijkheidsbepalingen en beperkt op geen enkele wijze uw wettelijke rechten en aanspraken jegens Luxottica, de retailer of andere dwingende rechten en aanspraken op grond van Duits of EU-recht.

VOOR CONSUMENTEN IN DE VS

ALLEEN VOOR DE VS GELDT DAT EVENTUELE IMPLICIETE GARANTIES DIE NIET KUNNEN WORDEN UITGESLOTEN UITDRUKKELIJK BEPERKT ZIJN TOT DE DUUR VAN DE BEPERKTE GARANTIEPERIODE ZOALS VERMELD IN DEZE BEPERKTE CONSUMENTENGARANTIE (DE "GARANTIE").

Voor producten die in Californië zijn gekocht:

Dit Nuance Audio™ hoortoestel en de bijbehorende accessoires zijn gegarandeerd specifiek afgestemd op de behoeften van u, de koper. Als het hoortoestel in eerste instantie niet geschikt blijkt voor uw specifieke behoeften, kunt u het binnen 45 dagen na de leveringsdatum retourneren aan de verkoper. Als u het hoortoestel retourneert, zal de verkoper het hoortoestel aanpassen of vervangen, of het volledige betaalde bedrag direct terugbetalen. Deze garantie doet geen afbreuk aan de bescherming en rechtsmiddelen die u op grond van andere wetten hebt.

Retourneren en Ruilen:

Als u Nuance Audio™-producten heeft gekocht bij een EssilorLuxottica-banner, kunt u deze binnen 30 dagen na de aankoopdatum retourneren, of binnen een langere periode die uitdrukkelijk is bepaald door de toepasselijke wetgeving of de specifieke EssilorLuxottica-banner. Nuance Audio™-producten die via niet-EssilorLuxottica-winkels zijn gekocht, moeten worden geretourneerd aan die winkels volgens hun retourbeleid. Voor meer informatie over het retourneren bij EssilorLuxottica, kunt u terecht op: www.nuanceaudio.com/nl-nl/c/support/shipping-and-returns.



Luxottica Group S.p.A.
Piazzale Cadorna 3,
20123 Milaan, Italië



Gemaakt in China



www.nuanceaudio.com

Geen enkel deel van dit werk mag worden gereproduceerd, gewijzigd, verspreid of anderszins gebruikt zonder voorafgaande schriftelijke toestemming.



Voor de meest recente gebruiksaanwijzing, veiligheidsinstructies en garantie-informatie, raadpleeg de instructies in het ondersteuningsgedeelte van de Nuance Audio™ App en de volgende webpagina: nuanceaudio.com/support/manual-guide



Luxottica Group S.p.A.
Piazzale Cadorna 3,
20123 Milaan, Italië

Deze Instructies voor Gebruik, Veiligheid en Garantie zijn van toepassing op de Nuance Audio™ Plus modellen AW5005, AW5006, AW5007.
Productbeschikbaarheid, wettelijke vereisten en garantievoorwaarden kunnen per land verschillen.



2026/05 MQLSE - M30R-NL REV 0